

# Aproximación a la conciencia fonológica infantil mediante la manipulación silábica<sup>1</sup>

---

**PROF. LUCIA FRACA DE BARRERA**

CILLAB - IPC

**PROF. ANNERYS PÉREZ**

IPC

Todos los especialistas e investigadores han estado de acuerdo en que el aprendizaje de la lectura y de la escritura lleva consigo la praxis de procesos psicolingüísticos y pragmáticos altamente sofisticados. Aprender la lengua escrita consiste en desarrollar una vía de acceso al conocimiento lingüístico a partir de la representación grafemática de la lengua, (Alegría y Morais, 1989). Sin embargo, resulta necesario explicar cómo sucede dicho proceso y cuáles son los factores involucrados en el mismo.

A partir del desarrollo de la psicología cognoscitiva y de los estudios acerca de la metacognición, se han realizado investigaciones dirigidas hacia la comprobación de la importancia que tienen el autocontrol y reflexión sobre nuestros procesos de aprendizaje. En este sentido, la metacognición ha sido definida como el conocimiento y regulación de nuestras propias cogniciones y de nuestros propios procesos mentales, (Burón, 1993, pág. 10). Por otro lado, la metalingüística se concibe, no como un conocimiento del lenguaje sobre el lenguaje mismo, sino como el conocimiento que el individuo posee del funcionamiento de su lengua y de

- 
1. Esta investigación de carácter exploratorio se llevó a cabo en el Seminario sobre adquisición de la lengua escrita, dictado por la Prof. Lucía Fraca de Barrera. En la recolección de los datos participaron las alumnas de la maestría Annerys Pérez, Nelly Rovaima; María Benavides, Dilia D'i Scipio, Nahir Key y Moraima Machado.

los procesos psicolingüísticos implícitos en la comprensión y la producción. La metalingüística formaría parte de la metacognición (Gombert, 1993, pág. 6).

Dentro de la metalingüística, uno de los procesos que más ha llamado la atención de los investigadores es el referente a la conciencia fonológica (phonological awareness) y su probable influencia en el aprendizaje de la lectura. La conciencia fonológica se concibe como la capacidad para manipular y reflexionar sobre las unidades fonológicas (el fonema, la sílaba o las unidades intrasilábicas de ataque y rima), (Tunmer, 1989, pág. 198). Asimismo, se ha comprobado que desde temprana edad el niño es capaz de emplear dichas unidades en el desarrollo de la lengua oral y en el posterior aprendizaje de la lengua escrita.

En relación con este último, los estudios realizados por Carlisle y Nomanbitto (1993) sugieren que los niños que han desarrollado una buena conciencia fonológica, aventajan a sus compañeros en la comprensión de las estructuras morfológicas de las palabras, y además, se demostró una alta correlación entre la conciencia fonológica, la conciencia morfológica y la capacidad para leer.

Los especialistas y psicólogos han comprobado que la conciencia fonológica y la lectura pueden estar relacionadas a partir de tres puntos de vista:

1. La conciencia fonológica es una *causa* en el aprendizaje de la lectura.
2. La conciencia fonológica es una *consecuencia*.
3. Existe una *causalidad* recíproca entre ambas.

Aunque por problemas de espacio y de tiempo no es posible reportar algunos experimentos en favor de cada uno de ellos, nos adscribimos a los señalamientos de Clark, 1978, quien precisa que la conciencia lingüística se desarrolla paralelamente a la adquisición de la lengua como un continuum de habilidades que evolucionan desde lo implícito hacia lo explícito, haciéndose más evidente durante el aprendizaje de la lengua escrita.

Los estudios relativos a la conciencia fonológica silábica han demostrado que a partir de un temprano reconocimiento de los sonidos, los infantes desarrollan también habilidades de discriminación silábica, Bertoncini, 1984.

Dichas investigaciones parecen sugerir que las unidades que los niños emplean para establecer variaciones y oposiciones fónicas son de orden silábico (Bertoncini y Mehler, 1981), considerando a la sílaba como la

unidad primaria de adquisición de la fonología (Fracca de Barrera, 1987-1992). Por otra parte, en el aprendizaje de la lengua escrita también se ha comprobado la utilización de estrategias cognoscitivas silábicas. Así, las investigaciones de Ferreiro y Teberosky (1986) señalan que "la línea de desarrollo psicogenético comienza con la separación de sistemas representativos icónicos y no icónicos, pasa luego a un tipo de logografía con indudables elementos ideográficos, asume el niño penosamente el principio de la fonetización, conoce la etapa de *apogeo silábico* (subrayado nuestro) y deriva finalmente en el sistema alfabético (pág. 36). La sílaba y el conocimiento que de su estructura y funcionamiento posee el niño, es decir su conciencia silábica, le resultan de gran utilidad en la construcción del código escrito. En otras investigaciones como la de Alegría, Pignot y Morais (1982) se demostró que en tareas de inversión silábica, los niños de 6 años alcanzaron un 70% de respuestas correctas, sin embargo, los porcentajes de respuestas fueron significativamente más bajos cuando debían invertir unidades segmentales. Resultados similares se obtuvieron en adultos analfabetas al manipular unidades silábicas o en elaboración de rimas (Morais, *et al* 1979).

Sobre la base de estos planteamientos teóricos, el Centro de Investigaciones Lingüísticas y Literarias "Andrés Bello" se ha propuesto llevar a cabo un proyecto relativo al desarrollo y aprendizaje del español escrito mediante la planificación y administración de estrategias metacognoscitivas y metalingüísticas, tomando en consideración la conciencia silábica que el niño posee sobre el español. Dicho proyecto está siendo coordinado por la profesora Lucía Fracca de Barrera y se realiza conjuntamente con los alumnos de la maestría en Lingüística.

La investigación que aquí se reporta forma parte de la primera fase de dicho proyecto. Esta tiene como finalidad investigar y conocer el comportamiento infantil ante tareas de identificación, segmentación y permutación silábicas en palabras aisladas, reales y pseudopalabras, de manera oral y escrita. Asimismo, la investigación se propuso describir las habilidades infantiles evidenciadas en el reconocimiento de la estructura silábica española con miras hacia la verificación de la existencia de una conciencia fonológica silábica.

## METODOLOGIA

Para cumplir con los propósitos del estudio, el diseño metodológico se centró en las actividades de identificación, segmentación y permutación de palabras aisladas, reales y pseudopalabras.

## CORPUS

El corpus estuvo compuesto por 48 vocablos de dos tipos:

- Palabras reales que remiten a un significado o referente definido.
- Pseudopalabras que no tienen referente y sólo presentan estructuras fonológicas.

De estas últimas se hizo una subdivisión:

- Pseudopalabras que seguían el patrón silábico del español: sevolver; oroset; archeta.
- Pseudopalabras que no seguían el patrón silábico del español: efnaco, nisrumo.

Esta subdivisión se hizo para conocer el comportamiento de los niños ante las tareas de manipulación silábica.

De esta manera, el corpus estuvo compuesto por las siguientes palabras:

BISILABICAS			TRISILABICAS		
REALES	PSEUDOPALABRAS		REALES	PSEUDOPALABRAS	
	Patrón Silábico	No Patrón Silábico		Patrón Silábico	No Patrón Silábico
fuerte	trinca	chamtred	precioso	sevolver	efnaco
diente	testia	ñratdif	anciano	bripundo	nisrumo
globo	pliete	ñirodot	almuerzo	oroset	mupriensrof
bestia	viote	mlafeb	inscripción	archeta	genliksa
flauta			chancleta		
ancla			barquilla		
pleito			maestra		
grande			atleta		

La escogencia de las palabras se basó en la estructura silábica, en la significación y en la frecuencia de uso de cada una.

## SUJETOS

La muestra de sujetos estuvo integrada por 14 niños de ambos sexos entre 4 y 6 años de edad. De éstos, 12 no habían recibido instrucción formal de la lengua escrita, para el momento de la investigación y fueron clasificados como pre-lectores. Los otros dos niños, sí habían recibido tal entrenamiento y fueron ubicados como lectores iniciados.

Se seleccionaron estos dos tipos de sujetos con la finalidad de describir si el conocimiento inicial de la lengua escrita influye en la manipulación de estructuras silábicas o viceversa.

## APLICACION

La experimentación se llevó a cabo en cuatro sesiones, dos para cada tipo de palabra. Cada sesión se trabajó individualmente con cada niño.

Al inicio de cada sesión, se realizó un ejercicio de práctica con el fin de que el niño se familiarizara con la estrategia planificada. Durante esta ejercitación se realizaron las siguientes actividades:

- Pronunciación de la palabra modelo por parte del investigador y por parte del niño.
- Identificación, segmentación y permutación oral de las unidades silábicas que componían la palabra modelo.

Para el caso de los lectores iniciados esta fase de práctica se realizó de manera oral y escrita. Esta sesión de práctica no fue tomada en cuenta para la evaluación de los resultados.

En las sesiones de experimentación, se le solicitó al niño que repitiera o escribiera la palabra pronunciada por el investigador. Posteriormente, se le solicitaba que manipulara las distintas partes de cada palabra mediante el siguiente protocolo:

Para la segmentación se le instaba a que dividiera las palabras en partes.

Para el caso de identificación se le interrogaba sobre: ¿Cuántas partes tiene la palabra?; ¿Cuál es la primera parte?; ¿Cuál es la última?; ¿Cuál es la del medio?

En la permutación se le indicó que cambiara de lugar las distintas partes segmentadas y que además escogiese el lugar donde colocaría la parte permutada.

El tiempo previsto para cada sesión fue de quince minutos, sin embargo, no se presionó al sujeto para que realizara la actividad en un tiempo determinado.

Para el análisis de los resultados se hará referencia en primer término, a lo general, y luego se particularizarán en relación con cada una de las actividades.

En primer lugar se podría afirmar que los niños investigados (pre-lectores y lectores iniciados) parecieran mostrar un conocimiento intuitivo relativo al patrón estructural silábico del español. Al observar el comportamiento que tuvieron frente a las pseudopalabras que siguen el patrón silábico, se constata que las "manipulan" casi igual que las palabras reales. Para el caso de las que no siguen ese patrón estructural, el niño ensaya, hipotetiza distintas formas de identificación y segmentación hasta convertirlas en CV o CVC, o bien reacomodando las estructuras silábicas o los patrones ya conocidos. En algunos casos, las lexicalizaron, convirtiendo la palabra clave en una palabra española (Ej: pliete → pleito; efnaco → franco).

En relación con las palabras que tenían una sílaba del tipo CVVC como "almuerzo", "inscripción", los niños las dividieron separando las vocales que conforman el diptongo, segmentándolas, como por ej: en al-mu-er-zo. Es decir, se produjo una silabificación de los diptongos. Esto sucedió con los dos grupos de niños.

Los niños pre-lectores emplean estructuras silábicas sencillas del tipo CV y CVC, consideradas como universales y las primeras en desarrollarse, en la lengua oral (Fracca de B., 1987-1991). Sin embargo, los lectores iniciados manejan esquemas silábicos más complejos como VC - CCV y CCVC. Demostraron conocer la diferenciación entre palabra y sílaba y realizaron sin dificultad algunas de las tareas de segmentación, identificación y permutación.

Se pudo constatar además, en todos los informantes la utilización de estrategias referidas a la armonía fonológica. Ej. nirusmo → mis - rus - mo.

### IDENTIFICACION Y SEGMENTACION

Para el caso de la identificación y segmentación los niños no presentaron ninguna dificultad. Sin embargo, en los lectores iniciados hubo discrepancias entre la identificación oral y la segmentación escrita. Por ejemplo, *anciano*: Segmentación oral: an - cia - no.

Segmentación escrita: an - ci - a - no.

Es de notar que para los niños pre-lectores hubo coincidencia entre la identificación y la segmentación, dividiendo el diptongo: an - ci - a - no.

Es curioso además, el caso de palabras como grande, trinca, fuerte, chamtred que fueron identificadas y segmentadas como gra - n - de; tri - n - ca; fue - r - te; cha - m - tred aislando las nasales y vibrantes en posición implosiva, en ambos grupos de niños. Es posible que fonológicamente hayan considerado a estos segmentos como vocálicos, además en algunas lenguas las nasales y las líquidas funcionan como núcleos silábicos.

Por otra parte, los lectores iniciados identificaron y segmentaron con menos dificultad los elementos constitutivos de la sílaba: ataque y rima, con cierta preferencia hacia el ataque. En relación con sílabas compuestas por ch, discriminaron en la segmentación escrita "c" de "h" mientras que oralmente pronunciaron [c].

### PERMUTACION

Es de notar que los niños que tenían entre cuatro y cinco años presentaron dificultad para realizar la permutación silábica. Es posible que estos niños no hayan internalizado la noción de reversibilidad (Piaget).

Asimismo en la permutación, el niño tiende a conservar intactos los segmentos que conforman la sílaba, concibiéndola como un todo, independientemente de la posición dentro de la palabra.

Ej.: bestia ti - bes - a; ti - a - bes; a - bes - ti. En este sentido, al niño le resultó más fácil la permutación intrapalabra que la intrasilábica. Las investigaciones realizadas por Alegría, Pignot y Morais (1982), citadas por Alegría y Morais, 1989, arribaron a resultados similares.

### CONCLUSIONES

El establecimiento de relaciones entre nuestro planteamiento teórico y los resultados obtenidos, permiten arribar a las siguientes conclusiones:

1. En tareas dirigidas a la identificación, segmentación y permutación de sílabas en palabras bisilábicas y trisilábicas reales y pseudopalabras se demostró que el niño pone en funcionamiento no sólo el conocimiento lingüístico (conciencia fonológica silábica), sino que es también capaz de asimilar una determinada estrategia lingüística, pues los sujetos no presentaron ninguna resistencia ante lo que debían realizar.

2. Se evidenció además, que la conciencia fonológica silábica pareciera traducirse en un conocimiento acerca de la competencia pues en la segmentación de palabras ficticias que no siguen el patrón estructural del español, los niños "reaccionaron", señalando que eran "raras", las simplificaron, y las reacomodaron de acuerdo al patrón silábico del español, elaborando una reflexión metalingüística.
3. Se pudo demostrar además, que en la realización de las tareas, los niños identificaron, segmentaron y permutaron las palabras reales y pseudopalabras con patrón silábico español de la misma manera, sin rechazar estas últimas ni considerarlas "raras"; asumiendo nuevamente cierto comportamiento metalingüístico al reflexionar sobre este tipo de palabra.
4. El estudio pareció evidenciar una influencia recíproca entre el desarrollo de la conciencia fonológica y el aprendizaje de la lengua escrita, pues los sujetos iniciados en la lectura, mostraron mejor habilidad para la permutación de las palabras.
5. Las respuestas de los niños ante sílabas con diptongos parecieran señalar que el conocimiento de éste como grupo vocálico se aprende conjuntamente con las habilidades para la escritura. Los niños de la muestra consideraron a cada una de las vocales del diptongo como núcleos silábicos fonológicos y no como combinaciones de vocales. Sin embargo, habría que realizar un estudio más profundo sobre este aspecto que nos permita verificar el valor fonológico y grafemático del diptongo.
6. En relación con el aprendizaje de la lengua escrita, el presente estudio demostró una diferenciación entre los prelectores y los lectores iniciados. Estos últimos identificaron sin dificultad el ataque silábico en casi todas las palabras, manifestando tener conciencia de la estructura intrasilábica. Esto de alguna manera parece reflejar un conocimiento infantil de los constituyentes silábicos (ataque y rima: núcleo y coda). Sin embargo, los niños pre-lectores no presentaron indicios de poseer este conocimiento. ¿Permitiría entonces el aprendizaje de la lengua escrita el desarrollo de una conciencia fonológica alfabética? La respuesta amerita de una investigación futura relativa al conocimiento de las nociones segmentales y grafémicas en niños pre-lectores y lectores y de su probable influencia en el aprendizaje de la lectura y de la escritura.

## REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS

- Alegría, J. y J. Morais. 1989. "Analyse segmentale et acquisition de la lecture". *Textes de base en psychologie de l'apprenti lecteur*. Riebeu L., y Ch., Perfethi (comp.). Edit. Delachaux et Niestlé S.A.
- Bertoncini, J. 1984. "L'équipement initial pour la perception de la parole". En M. Moscato y G. Pieraut Le Bonniec (Eds.). *Le langage, construction et actualisation*, Rouen: Publicación de la Universidad de Rouen.
- Buron, O.J. 1983. Enseñar a aprender. *Introducción a la metacognición*. Bilbao: Edit. Mensajero.
- Carlisle, J. y Y. Nomanbitto. 1983. "Phonological and morphological awareness in first graders". *Applied Psycholinguistics*, 14.
- Clark, E.V. 1978. "Awareness of language: some evidence from what children say and do". En A. Sinclair, R. J. Jarvella y W.J.M. Levelt (Eds.), *The child's conception of language*, Berlin: Springer-Verlag.
- Ferreiro, E.A. y Teberosky. 1986. *Los sistemas de escritura en el niño*. México: siglo XXI.
- Fraca de B., Lucía. 1987. "La sílaba: unidad de adquisición de la fonología". En *Estudios lingüísticos y filológicos en homenaje a María Teresa Rojas*. Caracas: USB (Páez, Fernández y Barrera Comp.).
- Fraca de B., Lucía. 1991. "Estructura silábica y aprendizaje de la lectura". En *Comprensión de la lectura y acción docente*. A. Puente (comp.), Madrid: edit. Fundación Sánchez Ruipérez.
- Fraca de B., Lucía. 1992. "El desarrollo de la lectura desde una perspectiva silábica". *Seminario-taller sobre la problemática de la lectoescritura*. Caracas-IPC.
- Gombert, J.E. 1992. *Metalinguistic development*. New York: Harvester Wheatsheaf.
- . 1993. "From epilinguistic control to metalinguistic awareness in children". *XII<sup>th</sup> Biennial Meetings of the International Society for the study of behavioural development*. Recife: Brazil.
- Goswami, U. y P. Bryant. 1992. *Phonological skills and learning to read*. Sussex: Lawrence Erlbaum ass.
- Pallier, Ch. et al. 1993. "Attentional allocation within the syllabic structure of spoken words". *Journal of Memory and Language*, 32.
- Sebastián, N. y T. Filguera. 1992. "Detección de fonemas en ataques y codas silábicos". Separata. *Revista de Aprendizaje*.
- Tunmer, W. 1989. "Conscience phonologique et acquisition de la langue écrite". *Textes de base en psychologie de l'apprenti*. Edit. Delachaux et Niestlé.